



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.2.11.
COM(2019) 74 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az EU–Ukrajna Társulási Tanácsban az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás XXVII. mellékletének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

TERVEZET

AZ EU–UKRAJNA TÁRSULÁSI TANÁCS .../2019. SZ. HATÁROZATA

(2019. ...)

az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás XXVII. mellékletének módosításáról

AZ EU–UKRAJNA TÁRSULÁSI TANÁCS,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásra és különösen annak 463. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) 2014. március 21-én és június 27-én aláírták és 2017. szeptember 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás preambuluma elismeri a felek azon óhaját, hogy az ukrajnai reformok és jogszabály-közelítési folyamat előmozdítása révén hozzájáruljanak a fokozatos gazdasági integrációhoz, a politikai társulás elmélyítéséhez, valamint a szabályozás kiterjedt közelítése révén gazdasági integrációt valósítsanak meg. A preambulumban utal továbbá a felek azon kötelezettségvállalására, amely szerint a piaci integráció és a jogszabályoknak az uniós vívmányok kulcsfontosságú elemeihez való közelítése révén megerősítik az energiabiztonságot.
- (3) Ezenkívül a 2016. november 24-én aláírt, az energiaügyi stratégiai partnerségről szóló EU–Ukrajna kétoldalú egyetértési megállapodás elismeri, hogy a fokozott energiaügyi együttműködés és az energiaágazati reform célja az uniós és az ukrán energiapiac teljes integrációja.
- (4) A megállapodás 1. cikke célként határozza meg, hogy támogatni kell Ukrajna arra irányuló erőfeszítéseit, hogy – többek között jogszabályainak az uniós jogszabályokhoz való fokozatos közelítése révén – befejezze a működő piacgazdaságra történő átállást.
- (5) A megállapodás 273. cikke értelmében a felek – a megállapodás XXVII. mellékletében említetteknek megfelelően – kiigazítják jogszabályaikat annak biztosítása érdekében, hogy a villamosenergia- és a gázszállításra vonatkozó valamennyi feltétel objektív, észszerű, átlátható és megkülönböztetésmentes legyen.
- (6) A megállapodás 337. cikke továbbá a piaci integráció felé való előrelépés érdekében úgy rendelkezik, hogy a felek folytatják és fokozzák az energiaügyi kérdésekkel kapcsolatos együttműködést, ideértve az energiaágazattal kapcsolatos kérdések fokozatos közelítését.

- (7) A megállapodás 341. cikke úgy rendelkezik, hogy az energiaágazatban végrehajtott fokozatos közelítésre a megállapodás XXVII. mellékletében foglalt menetrenddel összhangban kerül sor.
- (8) A megállapodás 474. cikke ismételten hangsúlyozza, hogy Ukrajna általános kötelezettséget vállal az ukrán jogszabályok uniós jogszabályokhoz való fokozatos közelítésére, többek között az energiaágazatban is.
- (9) A megállapodással kapcsolatos tárgyalások lezárása óta az Unió energiaügyi vívmányai és Ukrajnának a megállapodás végrehajtásából, valamint az Energiaközösségről szóló szerződésben való részvételéből fakadó kötelezettségei jelentős fejlődésen mentek keresztül. A megállapodás XXVII. mellékletének tükröznie kell ezt a fejlődést, ezért azt frissíteni kell.
- (10) A megállapodás 475. cikke általánosságban meghatározza, hogy mit foglal magában az ukrán jogszabályok uniós jogszabályokhoz való közelítésének nyomon követése, beleértve a végrehajtás és az érvényesítés aspektusait is. Úgy rendelkezik, hogy a jelentéstételi és értékelési folyamat figyelembe veszi a megállapodásban vagy a megállapodás értelmében létrehozott intézményi testületek határozataiban meghatározott különös szabályokat.
- (11) Az Ukrajna által végrehajtott reformok eredményesebb végrehajtása érdekében meg kell erősíteni az energiaágazat reformjára vonatkozó nyomonkövetési mechanizmust, hogy a végrehajtott reformok visszafordíthatatlanok legyenek, és ezáltal tartósan hozzájáruljanak az energiaágazat modernizációjához.
- (12) A megállapodás 463. cikkének (1) és (3) bekezdése értelmében az EU–Ukrajna Társulási Tanács (a továbbiakban: Társulási Tanács) határozatokat hozhat a megállapodás célkitűzéseinek megvalósítása céljából. Ennek keretében frissítheti vagy módosíthatja a megállapodás mellékleteit, figyelembe véve az uniós jog által és a nemzetközi okmányokban meghatározott, a felek által relevánsnak ítélt alkalmazandó normák fejlődését.
- (13) A Társulási Tanács ezért módosítani tervezi a megállapodás XXVII. mellékletét, hogy részletesebb szabályokat határozzon meg az ukrán energiaügyi jogszabályok uniós jogszabályokhoz való közelítésének nyomon követésére vonatkozóan. E célból a megállapodás XXVII. mellékletének megfelelő rendelkezéseket kell tartalmaznia a nyomonkövetési eljárás megerősítésére,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A megállapodás XXVII. melléklete helyébe e határozat melléklete lép.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...-ban/-ben, ...-án/-én.

a Társulási Tanács részéről
az elnök

MELLÉKLET

„AZ 1. FEJEZET XXVII. MELLÉKLETE

ENERGIAÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉS, IDEÉRTVE A NUKLEÁRIS KÉRDÉSEKET

XXVII-1. MELLÉKLET

AZ ENERGIAÜGYI JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉS NYOMON KÖVETÉSE

Azzal a céllal, hogy megerősítsék az ukrán nemzeti jogszabályok uniós energiapolitikai vívmányokhoz való közelítésének nyomon követését, valamint az ukrainai energiaágazat tartós modernizációja érdekében, a felek a következő kiegészítő intézkedéseket alkalmazzák a megállapodás 475. cikke (2) bekezdésének megfelelően. Ezek az intézkedések nem érintik a feleknek az Energiaközösségről szóló szerződésben való tagságukból fakadó jogait és kötelezettségeit.

Az uniós vívmányok hatékony végrehajtása

1. Az Európai Bizottság haladéktalanul tájékoztatja Ukrainát minden olyan európai bizottsági javaslatról, amely az ebben a mellékletben felsorolt uniós jogi aktusok elfogadására vagy módosítására irányul, valamint minden olyan uniós jogi aktusról, amely megváltoztatja az ebben a mellékletben felsorolt uniós jogi aktusokat.
2. Ukrajna biztosítja a közelített nemzeti jogszabályok hatékony végrehajtását, és megtesz minden szükséges lépést annak érdekében, hogy nemzeti energiaügyi jogszabályai tükrözzék – a XXVII-2. mellékletben található felsorolásnak megfelelően – az uniós jogszabályok fejlődését. Ezen belül különösen:
 - a. az uniós rendeleteket és határozatokat bele kell építeni Ukrajna belső jogrendjébe;
 - b. az uniós irányelvek lehetőséget adnak az ukrán hatóságoknak arra, hogy megválasszák a végrehajtás formáját és módszerét;
 - c. a villamosenergia- és a földgázágazatra vonatkozó üzemi és kereskedelmi szabályzatokról szóló bizottsági rendeleteket oly módon kell beleépíteni Ukrajna belső jogrendjébe, hogy a rendelet szerkezete és szövege a fordításon kívül kizárólag annyiban módosulhat, amennyiben azt az Európai Bizottság szükségessé jelzi.
3. Ukrajna tartózkodik minden olyan intézkedéstől, amely alááshatja az ukrán nemzeti energiaügyi jogszabályoknak a XXVII-2. mellékletben felsorolt uniós energiaügyi jogi aktusokhoz való közelítése célját vagy eredményét.
4. Ukrajna hatályon kívül helyezi nemzeti jogszabályainak azon rendelkezéseit és felhagy azokkal a nemzeti gyakorlatokkal, amelyek nem állnak összhangban – a XXVII-2. mellékletben található felsorolásnak megfelelően – az uniós energiaügyi jogszabályokkal vagy az azokhoz közelített ukrán nemzeti jogszabályokkal.

Konzultációk

5. Ukrajna még a hatálybalépés előtt konzultál az Európai Bizottsággal minden olyan jogalkotási javaslat uniós vívmányokkal való összeegyeztethetősége tekintetében, amely a XXVII-2. mellékletben felsorolt uniós jogi aktusokhoz közelítendő területeket érinti. A konzultációs kötelezettség a már közelített nemzeti jogi aktusok módosítására irányuló javaslatokra is kiterjed, függetlenül a javaslat jogi formájától.
6. Az ukrán kormány konzultálhat az Európai Bizottsággal bármely olyan javaslatnak az uniós vívmányokkal való összeegyeztethetőségéről, amely egy, a XXVII-2. mellékletben felsorolt uniós jogi aktusokhoz már közelített vagy azokhoz közelítendő energiaügyi szabályozás végrehajtását célzó jogi aktusra irányul. Ha az ukrán kormány úgy határoz, hogy egy ilyen jogi aktusról konzultál az Európai Bizottsággal, akkor a 7. pont alkalmazandó.
7. Ukrajna tartózkodik az 5. és a 6. pontban említett, konzultációra benyújtott jogi aktusok hatálybaléptetésétől mindaddig, amíg az Európai Bizottság nem értékelte a javasolt jogi aktusnak a vonatkozó uniós vívmányokkal való összeegyeztethetőségét, valamint abban az esetben, ha az Európai Bizottság a javasolt jogi aktust az említett uniós vívmányokkal összeegyeztethetetlennek ítélte.
8. Az Európai Bizottság összeegyeztethetőségi értékelése tartalmazhat ajánlásokat az Európai Bizottság által az uniós vívmányokkal összeegyeztethetetlennek ítélt javasolt jogi aktusra vagy annak részeire vonatkozóan. Az értékelés céljából az Európai Bizottság belátása szerint konzultálhat az Energiaközösség Titkárságával vagy szakértői missziókat szervezhet. Az összeegyeztethetőségi értékelést a javasolt jogi aktus angol változatának kézhezvételétől számított 3 hónapon vagy az Európai Bizottság és Ukrajna által közösen megállapított hosszabb határidőn belül kell elvégezni. Ha az Európai Bizottság e határidőn belül nem ad választ, Ukrajna hatályba léptetheti a javasolt jogi aktust. Az, hogy az Európai Bizottság az említett határidőn belül nem ad választ, nem jelenti, hogy a javasolt jogi aktust az uniós vívmányokkal összeegyeztethetőnek ítéli.
9. Ukrajna megküldi az Európai Bizottságnak minden olyan jogi aktus végleges változatát, amely a XXVII-2. mellékletben felsorolt uniós jogi aktusokhoz közelítendő területeket érinti, vagy amely ezeken a területeken belül egy, már közelített nemzeti jogszabályt módosít.
10. Az ukrán kormány felhívhatja az Európai Bizottság figyelmét bármely más, az e megállapodás hatálya alá tartozó energiaügyi kérdéseket szabályozó jogi aktusra vagy javaslatra is, azzal a céllal, hogy nem kötelező erejű véleményt kérjen a jogi aktusnak a XXVII-2. mellékletben felsorolt uniós jogi aktusokkal való összeegyeztethetőségéről.
11. A felek az e mellékletben előírt információcserét a Társulási Tanács titkárságán keresztül folytatják.

Jelentéstétel a Társulási Tanácsnak

12. Az Európai Bizottság a Társulási Tanács éves ülését megelőzően tájékoztatja a Társulási Tanácsot az e melléklet értelmében Ukrajna által kért és számára kiadott valamennyi, az ukrán nemzeti jogi aktusok uniós vívmányokkal való összeegyeztethetőségére vonatkozó véleményről.
13. Ukrajna a Társulási Tanács éves ülése előtt három hónappal írásbeli jelentést készít a Társulási Tanácsnak az energiaágazati reform végrehajtása terén tett előrehaladásról a XXVII-2. mellékletben felsorolt uniós jogi aktusok alapján. Ebben a jelentésben részletesen ismerteti, hogy Ukrajna az elfogadott jogi aktusokban milyen módon vette figyelembe az Európai Bizottság véleményét és ajánlásait, valamint tájékoztatást ad az elfogadott törvények tényleges alkalmazásáról.
14. A nyomkövetési tevékenység eredményét az e megállapodás értelmében létrehozott valamennyi releváns szerv megkapja megvitatás céljából, valamint többek között azért, hogy a megállapodás 475. cikkének (4) bekezdésében foglaltak szerint ajánlásokat fogalmazzon meg.

XXVII-2. MELLÉKLET

UKRAJNA KÖTELEZETTSÉGEI AZ ENERGIAÜGYI JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉS TERÉN

Ukrajna vállalja, hogy jogszabályait a megadott határidőkön belül fokozatosan közelíti a következő uniós jogszabályokhoz:

1. Azok az uniós jogi aktusok, amelyek végrehajtására Ukrajna az Energiaközösségről szóló szerződés keretében vállalt kötelezettséget: A szerződésben megállapított határidők erre a mellékletre is alkalmazandók.

Villamos energia
Az Európai Parlament és a Tanács 2009/72/EK irányelve (2009. július 13.) a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről
Az Európai Parlament és a Tanács 714/2009/EK rendelete (2009. július 13.) a villamos energia határokon keresztül történő kereskedelme esetén alkalmazandó hálózati hozzáférési feltételekről és az 1228/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről
Az Európai Parlament és a Tanács 1227/2011/EU rendelete (2011. október 25.) a nagykereskedelmi energiapiacok integrálásáról és átláthatóságáról
Az Európai Parlament és a Tanács 2005/89/EK irányelve (2006. január 18.) a villamosenergia-ellátás biztonságát és az infrastrukturális beruházások védelmét célzó intézkedésekről
A Bizottság 838/2010/EU rendelete (2010. szeptember 23.) az átvitelrendszer-üzemeltetők közötti ellentételezések mechanizmusára és az átviteli díjak szabályozásának közös elveire vonatkozó iránymutatás megállapításáról
A Bizottság 543/2013/EU rendelete (2013. június 14.) a villamosenergia-piacokra vonatkozó adatok benyújtásáról és közzétételéről, valamint a 714/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról
A Bizottság (EU) 2016/1388 rendelete (2016. augusztus 17.) a felhasználók csatlakozására vonatkozó üzemi és kereskedelmi szabályzat létrehozásáról
A Bizottság (EU) 2016/631 rendelete (2016. április 14.) a termelőegységek hálózati csatlakozási követelményeire vonatkozó üzemi és kereskedelmi szabályzat létrehozásáról
A Bizottság (EU) 2016/1447 rendelete (2016. augusztus 26.) a nagyfeszültségű egyenáramú rendszerek és az egyenáram-csatlakozású erőműparkok hálózati csatlakozási követelményeire vonatkozó üzemi és kereskedelmi szabályzat létrehozásáról
Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1952 rendelete (2016. október 26.) a földgáz- és villamosenergia-árakra vonatkozó európai statisztikáról és a 2008/92/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről

Földgáz

Az Európai Parlament és Tanács 2009/73/EK irányelve (2009. július 13.) a földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/55/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről

Az Európai Parlament és a Tanács 715/2009/EK rendelete (2009. július 13.) a földgázszállító hálózatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az 1775/2005/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről

A Tanács 2004/67/EK irányelve (2004. április 26.) a földgázellátás biztonságának megőrzését szolgáló intézkedésekről

(EU) 2015/703 rendelet (2015. április 30.) az interoperabilitás és az adatcsere szabályaira vonatkozó üzemi és kereskedelmi szabályzat létrehozásáról

A Bizottság (EU) 2017/459 rendelete (2017. március 16.) a földgázszállító rendszerekben alkalmazott kapacitásallokációs mechanizmusokat szabályozó üzemi és kereskedelmi szabályzat létrehozásáról és a 984/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről

A Bizottság (EU) 2017/460 rendelete (2017. március 16.) az összehangolt földgázszállítási tarifaszervezetekre vonatkozó üzemi és kereskedelmi szabályzat létrehozásáról

Megújuló energiaforrások

Az Európai Parlament és a Tanács 2009/28/EK irányelve (2009. április 23.) a megújuló energiaforrásból előállított energia támogatásáról, valamint a 2001/77/EK és a 2003/30/EK irányelv módosításáról és azt követő hatályon kívül helyezéséről

Kőolaj

A Tanács 2009/119/EK irányelve (2009. szeptember 14.) a tagállamok minimális kőolaj- és/vagy kőolajtermék-készletezési kötelezettségéről

Energetikai infrastruktúra

Az Európai Parlament és a Tanács 347/2013/EU rendelete (2013. április 17.) a transzeurópai energiaipari infrastruktúrára vonatkozó iránymutatásokról és az 1364/2006/EK határozat hatályon kívül helyezéséről, valamint a 713/2009/EK, a 714/2009/EK és a 715/2009/EK rendelet módosításáról

Energiahatékonyság

Az Európai Parlament és a Tanács 2012/27/EU irányelve (2012. október 25.) az energiahatékonyságról, a 2009/125/EK és a 2010/30/EU irányelv módosításáról, valamint a 2004/8/EK és a 2006/32/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről

Az Európai Parlament és a Tanács 2010/31/EU irányelve (2010. május 19.) az épületek energiahatékonyságáról

Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1369 rendelete (2017. július 4.) az energiacímkezés keretének meghatározásáról és a 2010/30/EU irányelv hatályaon kívül helyezéséről

Végrehajtási rendeletek:

- A Bizottság 518/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. március 5.) az 1059/2010/EU, az 1060/2010/EU, az 1061/2010/EU, az 1062/2010/EU, a 626/2011/EU, a 392/2012/EU, a 874/2012/EU, a 665/2013/EU, a 811/2013/EU és a 812/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletnek az energiával kapcsolatos termékek internetes címkézése tekintetében történő módosításáról
- A Bizottság (EU) 2017/254 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. november 30.) az 1059/2010/EU, az 1060/2010/EU, az 1061/2010/EU, az 1062/2010/EU, a 626/2011/EU, a 392/2012/EU, a 874/2012/EU, a 665/2013/EU, a 811/2013/EU, a 812/2013/EU, a 65/2014/EU, az 1254/2014/EU, az (EU) 2015/1094, az (EU) 2015/1186 és az (EU) 2015/1187 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az ellenőrzési eljárásokban alkalmazott tűrések figyelembevétele tekintetében történő módosításáról
- A Bizottság 1060/2010/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2010. szeptember 28.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási hűtőköszülékek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság 65/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2013. október 1.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási sütők és páraelszívók energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság 626/2011/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2011. május 4.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a légkondicionáló berendezések energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság 874/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2012. július 12.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a lámpák és a lámpatestek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság 1059/2010/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2010. szeptember 28.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási mosogatógépek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság 96/60/EK irányelve (1996. szeptember 19.) a 92/75/EGK tanácsi irányelvnek a háztartási kombinált mosó-szárító gépek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő végrehajtásáról
- A Bizottság 392/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2012. március 1.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási szárítógépek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság 1061/2010/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2010. szeptember 28.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási mosógépek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről

- A Bizottság 665/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2013. május 3.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a porszívók energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság 812/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2013. február 18.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a vízmelegítők, a melegvíz-tároló tartályok, valamint a vízmelegítőből és napenergia-készülékből álló csomagok energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság 811/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2013. február 18.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a helyiségfűtő berendezések, a kombinált fűtőberendezések, a helyiségfűtő berendezésből, hőmérséklet-szabályozóból és napenergia-készülékből álló csomagok, valamint a kombinált fűtőberendezésből, hőmérséklet-szabályozóból és napenergia-készülékből álló csomagok energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság 1062/2010/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2010. szeptember 28.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a televíziókészülékek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság 1254/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. július 11.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a lakóépületeket szellőztető berendezések energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság (EU) 2015/1094 felhatalmazáson alapuló rendelete (2015. május 5.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a professzionális hűtőbútorok energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság (EU) 2015/1186 felhatalmazáson alapuló rendelete (2015. április 24.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az egyedi helyiségfűtő berendezések energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről
- A Bizottság (EU) 2015/1187 felhatalmazáson alapuló rendelete (2015. április 27.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a szilárd tüzelésű kazánok, valamint a szilárd tüzelésű kazánokból, kiegészítő fűtőberendezésekből, hőmérséklet-szabályozókból és napenergia-készülékekből álló csomagok energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről

2. Azok az uniós jogi aktusok, amelyeket Ukrajnának az energiaközösségi tagságából fakadó kötelezettségein túl kell végrehajtania

Földgáz

A Bizottság 312/2014/EU rendelete (2014. március 26.) a gázszállításirendszer-üzemeltetők közötti rendszeregyensúlyozásra vonatkozó üzemi és kereskedelmi szabályzat létrehozásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseit 2019. december 31-ig végrehajtják.

Szénhidrogének kutatása

A 94/22/EK irányelv a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről

Ütemezés: az irányelv rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül végrehajtják, figyelembe véve a IV. cím (Kereskedelem és kereskedelemmel kapcsolatos ügyek) 11. fejezetének (Energiakereskedelem) hatálya alá tartozó kereskedelmi vonatkozású energiaügyi rendelkezések 12. és 13. cikkét.

Energiahatékonyság – az épületek energiahatékonysága

A Bizottság 244/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2012. január 16.) az épületek energiahatékonyságáról szóló 2010/31/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az épületek és épületelemek energiahatékonyságára vonatkozó minimumkövetelmények költségoptimalizált szintjeinek kiszámítására szolgáló összehasonlító módszertani keret meghatározásával történő kiegészítéséről

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseit 2019. június 30-ig végrehajtják.

Energiahatékonyság – környezettudatos tervezés

Az Európai Parlament és a Tanács 2009/125/EK irányelve (2009. október 21.) az energiával kapcsolatos termékek környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények megállapítási kereteinek létrehozásáról

Ütemezés: a 2009/125/EK irányelv rendelkezéseit az e megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül végrehajtják.

Végrehajtási rendeletek:

- A Bizottság (EU) 2016/2282 rendelete (2016. november 30.) az 1275/2008/EK, a 107/2009/EK, a 278/2009/EK, a 640/2009/EK, a 641/2009/EK, a 642/2009/EK, a 643/2009/EK, az 1015/2010/EU, az 1016/2010/EU, a 327/2011/EU, a 206/2012/EU, az 547/2012/EU, a 932/2012/EU, a 617/2013/EU, a 666/2013/EU, a 813/2013/EU, a 814/2013/EU, a 66/2014/EU, az 548/2014/EU, az 1253/2014/EU, az (EU) 2015/1095, az (EU) 2015/1185, az (EU) 2015/1188, az (EU) 2015/1189 és az (EU) 2016/2281 rendeletnek az ellenőrzési eljárásokban alkalmazott tűrések figyelembevétele tekintetében történő módosításáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság (EU) 2016/2281 rendelete (2016. november 30.) az energiával kapcsolatos termékek környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények megállapítási kereteinek létrehozásáról szóló 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a légfűtő eszközök, a hűtőeszközök, a magas hőmérsékletű technológiai hűtők és a ventilátoros konvektorok környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021.

december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság (EU) 2015/1189 rendelete (2015. április 28.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a szilárd tüzelésű kazánok környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság (EU) 2015/1188 rendelete (2015. április 28.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az egyedi helyiségfűtő berendezések környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság (EU) 2015/1185 rendelete (2015. április 24.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a szilárd tüzelésű egyedi helyiségfűtő berendezések környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság (EU) 2015/1095 rendelete (2015. május 5.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a professzionális hűtőbútorok, sokkolóhűtők, kondenzációs egységek és technológiai hűtők környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

- A Bizottság 1253/2014/EU rendelete (2014. július 7.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a szellőztetőberendezések környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 548/2014/EU rendelete (2014. május 21.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a kis, közepes és nagy teljesítményű transzformátorok környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 66/2014/EU rendelete (2014. január 14.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási sütők, tűzhelyek és páraelszívók környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021.

december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 813/2013/EU rendelete (2013. augusztus 2.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a helyiségfűtő berendezések és a kombinált fűtőberendezések környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 814/2013/EU rendelete (2013. augusztus 2.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a vízmelegítők és a melegvíz-tároló tartályok környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 666/2013/EU rendelete (2013. július 8.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a porszívók környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 617/2013/EU rendelete (2013. június 26.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a számítógépek és a kiszolgáló számítógépek környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 932/2012/EU rendelete (2012. október 3.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási szárítógépek környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 622/2012/EU rendelete (2012. július 11.) a 641/2009/EK rendeletnek a tömszelence nélküli önálló keringetőszivattyúk és a termékbe beépített tömszelence nélküli keringetőszivattyúk környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő módosításáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 641/2009/EK rendelete (2009. július 22.) a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a tömszelence nélküli önálló keringetőszivattyúk, illetve termékekbe beépített tömszelence nélküli keringetőszivattyúkra vonatkozó

környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 547/2012/EU rendelete (2012. június 25.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a vízszivattyúk környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 206/2012/EU rendelete (2012. március 6.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a légkondicionáló berendezések és a háztartási ventilátorok környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 327/2011/EU rendelete (2011. március 30.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a 125 W és 500 kW közötti bemeneti elektromos teljesítményű motorral hajtott ventilátorok környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 1016/2010/EU rendelete (2010. november 10.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási mosogatógépekre vonatkozó környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 1015/2010/EU rendelete (2010. november 10.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a televíziókészülékekre vonatkozó környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság (EU) 2015/1428 rendelete (2015. augusztus 25.) a nem irányított fényű háztartási lámpák környezettudatos tervezésének követelményeit megállapító 244/2009/EK bizottsági rendelet, a beépített előtét nélküli fénycsővek és a nagy intenzitású kisülőlámpák, valamint az ilyen lámpák működtetésére alkalmas előtetek és lámpatestek környezettudatos tervezésének követelményeit megállapító és a 2000/55/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet hatályon kívül helyező 245/2009/EK bizottsági rendelet, valamint az irányított fényű lámpák és a fénykibocsátó diódás lámpák, valamint a kapcsolódó eszközök környezettudatos tervezésének követelményeit megállapító 1194/2012/EU bizottsági rendelet

módosításáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság módosított 245/2009/EK rendelete (2009. március 18.) a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a beépített előtét nélküli fénycsövek, nagy intenzitású kisülőlámpák és az ilyen lámpák működtetésére alkalmas előtétek és lámpatestek környezetbarát tervezési követelményei tekintetében történő végrehajtásáról, valamint a 2000/55/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv hatályaon kívül helyezéséről

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül végrehajtják.

- A Bizottság 1194/2012/EU rendelete (2012. december 12.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az irányított fényű lámpák és a fénykibocsátó diódás lámpák, valamint a kapcsolódó eszközök környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság módosított 244/2009/EK rendelete (2009. március 18.) a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a nem irányított fényű háztartási lámpákra vonatkozó környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül végrehajtják.

- A Bizottság 859/2009/EK rendelete (2009. szeptember 18.) a 244/2009/EK rendeletnek a nem irányított fényű háztartási lámpák ultraibolya sugárzására vonatkozó környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő módosításáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 347/2010/EU rendelete (2010. április 21.) a 245/2009/EK bizottsági rendeletnek a beépített előtét nélküli fénycsövek, nagy intenzitású kisülőlámpák és az ilyen lámpák működtetésére alkalmas előtétek és lámpatestek környezetbarát tervezési követelményei tekintetében történő módosításáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 643/2009/EK rendelete (2009. július 22.) a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási hűtőkészülékekre vonatkozó környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021.

december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 642/2009/EK rendelete (2009. július 22.) a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a televíziókészülékekre vonatkozó környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 4/2014/EU rendelete (2014. január 6.) a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az elektromos motorok környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról szóló 640/2009/EK rendelet módosításáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság 640/2009/EK rendelete (2009. július 22.) a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az elektromos motorok környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról, valamint az ahhoz kiadott helyesbítés (HL L 46., 2011.2.19.).

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

- A Bizottság módosított 278/2009/EK rendelete (2009. április 6.) a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a külső tápegységek üresjáratú üzemmódban fellépő elektromosáram-fogyasztására és aktív üzemmódban mért átlagos hatékonyságára vonatkozó környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül végrehajtják.

- A Bizottság módosított 107/2009/EK rendelete (2009. február 4.) a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az egyszerű set-top boxokra vonatkozó környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül végrehajtják.

- A Bizottság módosított 1275/2008/EK rendelete (2008. december 17.) a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az elektromos és elektronikus háztartási és irodai berendezések készenléti és kikapcsolt üzemmódban fellépő elektromosáram-fogyasztására vonatkozó környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül végrehajtják.

- A Tanács módosított 92/42/EGK irányelve (1992. május 21.) a folyékony vagy

gáznemű tüzelőanyaggal működő új melegvízkazánok hatásfok-követelményeiről

Ütemezés: az irányelv rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül végrehajtják.

- A Bizottság módosított 643/2009/EK rendelete (2009. július 22.) a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási hűtőkészülékekre vonatkozó környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő végrehajtásáról

Ütemezés: a rendelet rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó ütemtervet 2021. december 31-ig meghatározzák.

Nukleáris energia

A Tanács 2013/59/Euratom irányelve (2013. december 5.) az ionizáló sugárzás miatti sugárterhelésből származó veszélyekkel szembeni védelmet szolgáló alapvető biztonsági előírások megállapításáról, valamint a 89/618/Euratom, a 90/641/Euratom, a 96/29/Euratom, a 97/43/Euratom és a 2003/122/Euratom irányelv hatályon kívül helyezéséről

Ütemezés: az irányelv rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított négy éven belül végrehajtják.

A Tanács 2006/117/Euratom irányelve (2006. november 20.) a radioaktív hulladékok és a kiégett fűtőelemek szállításának felügyeletéről és ellenőrzéséről

Ütemezés: az irányelv rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított két éven belül végrehajtják.

a Tanács 2009/71/Euratom irányelve (2009. június 25.) a nukleáris létesítmények nukleáris biztonsági közösségi keretrendszerének létrehozásáról

Ütemezés: az irányelv rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül végrehajtják.

A Tanács 2014/87/Euratom irányelve (2014. július 8.) a nukleáris létesítmények nukleáris biztonsági közösségi keretrendszerének létrehozásáról szóló 2009/71/Euratom irányelv módosításáról

Ütemezés: az irányelv rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül végrehajtják.

A Tanács 2011/70/Euratom irányelve (2011. július 19.) a kiégett fűtőelemek és a radioaktív hulladékok felelősségteljes és biztonságos kezelését szolgáló közösségi keret létrehozásáról

Ütemezés: az irányelv rendelkezéseit a megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül végrehajtják.